ÍNDICE

DEFINIÇÃO DE UTILIZAÇÃO

Esta máquina de lavar roupa destina-se exclusivamente a lavar roupa lavável na máquina em quantidades normais para uma casa.

- Quando utilizar a máquina de lavar roupa, cumpra as instruções fornecidas neste Manual de utilização, Guia de instalação e Tabela de programas.
- Guarde estas Instruções para Utilização, a Tabela de programas e o Guia de instalação; se a máquina for passada a outra pessoa, forneça a essa pessoa as Instruções para Utilização, Tabela de programas e Guia de instalação.

ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

1. Remoção da embalagem e inspecção

- Depois de desembalar, certifique-se de que a máquina de lavar roupa não está danificada. Em caso de dúvida, não use a máquina. Contacte o Serviço Pós-Venda ou o seu revendedor local.
- Certifique-se de que os acessórios e as peças fornecidas estão presentes.
- Mantenha o material da embalagem (sacos de plástico, partes de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, uma vez que é potencialmente perigoso.
- Se a máquina tiver sido exposta ao frio antes da entrega, mantenha-a à temperatura ambiente durante algumas horas antes de utilizá-la.

2. Retire os parafusos de transporte

- A máquina de lavar roupa está equipada com parafusos de transporte para evitar eventuais danos no interior durante o transporte. Antes de pôr a máquina a funcionar, É OBRIGATÓRIO retirar os parafusos e a barra de protecção.
- Após a sua remoção, tape as aberturas com as 4 tampas de plástico incluídas.

3. Instale a máquina de lavar roupa

- Retire a película de protecção do painel de controlo (se disponível no seu modelo).
- Nunca levante a máquina pelo tampo.
- Instale a máquina sob uma superfície estável e nivelada, preferencialmente num canto do aposento.
- Certifique-se de que os quatro pés ficam estáveis e correctamente assentes no pavimento e de que a máquina fica bem nivelada (utilize um nível de bolha de ar).
- No caso de pavimentos de madeira ou "flutuantes" (por exemplo, alguns tipos de parquet ou pavimentos laminados), coloque a máquina numa folha de contraplacado de 60 x 60 cm com pelo menos 3 cm de espessura e fixe-a ao chão.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação na base da máquina de lavar a roupa (se disponível no seu modelo) não estão obstruídas por um tapete ou outro material.

4. Entrada da água

- Ligue a mangueira de entrada de água de acordo com as normas dos serviços municipalizados de água locais.
- Entrada da água: Apenas água fria (se não houver outras informações na tabela de programas)
- Torneira da água: rosca para mangueira de 3/4 pol
- Pressão da água (pressão do fluxo): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Use apenas mangueiras novas para ligar a máquina de lavar ao abastecimento de água. As mangueiras usadas não devem ser usadas e devem ser eliminadas.

5. Escoamento

- Ligue a mangueira de escoamento da água ao sifão ou fixe-a ao lava-loiças com o cotovelo fornecido.
- Se a máquina de lavar roupa estiver ligada a um sistema de escoamento integrado, certifique-se de que o mesmo está equipado com uma ventoinha, a fim de evitar o carregamento e a drenagem da água em simultâneo (efeito sifão).

6. Ligação eléctrica

- As ligações eléctricas apenas devem ser efectuadas por um técnico qualificado em conformidade com as instruções do fabricante e as normas de segurança em vigor.
- Os dados relativos a voltagem, consumo de energia e protecção eléctrica são fornecidos no interior da porta.
- O aparelho apenas deve ser ligado à corrente eléctrica através de uma tomada com ligação de terra de acordo com as normas estabelecidas. A ligação da máquina à terra é obrigatória por lei. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos a pessoas ou animais domésticos e danos a bens materiais causados pelo não cumprimento das instruções indicadas acima.
- Não use extensões eléctricas ou adaptadores para tomadas.
- Antes de proceder a qualquer operação de manutenção na máquina de lavar roupa, desligue-a da corrente eléctrica.
- O acesso à tomada de corrente eléctrica ou à desactivação do fornecimento de energia através de um interruptor de dois pólos deve ser sempre assegurado após a instalação.
- Não opere a máquina de lavar roupa se esta tiver sido danificada durante o transporte. Informe o Serviço Pós-Venda.
- A substituição do cabo de rede apenas deve ser realizada pelo Serviço Pós-Venda.
- A máquina deve ser apenas utilizada para os usos prescritos para fins domésticos.

Dimensões mínimas do compartimento:

Largura: 600 mm
Altura: 850 mm
Profundidade: 600 mm

CUIDADOS E SUGESTÕES GERAIS

1. Instruções de segurança

- A máquina de lavar roupa só é adequada para utilização no interior.
- Não guarde líquidos inflamáveis junto do aparelho.
- Não permita que as crianças brinquem com a máquina, nem entrem no tambor (consulte também o capítulo seguinte “Segurança para Crianças”).
- Esta máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se pretender colocar uma máquina de secar por cima da máquina de lavar roupa, contacte o nosso Serviço Pós-Venda ou o seu revendedor especializado para verificar se é possível. A colocação de uma máquina de secar por cima da máquina de lavar roupa só é permitida com a utilização de um kit de empilhamento adequado, disponível no nosso Serviço Pós-Venda ou junto de um revendedor especializado.
- Não deixe a máquina ligada quando não estiver a ser usada.
- Feche a torneira quando não estiver a usá-la.
- Antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza, retire a ficha da tomada de corrente ou desligue o aparelho da corrente eléctrica.
- Nunca force a porta nem a utilize como degrau.
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído por um idêntico, que poderá obter através do Serviço Pós-Venda. O cabo de alimentação só deve ser substituído por pessoal qualificado.

2. Embalagem

- O material da embalagem é totalmente reciclável, estando marcado com o símbolo de reciclagem. Cumpra as normas locais em vigor quando eliminar o material da embalagem.

3. Eliminação da embalagem e das máquinas velhas

- A máquina de lavar roupa é fabricada com materiais recicláveis. A máquina de lavar roupa deve ser eliminada de acordo com as normas locais de eliminação de resíduos.
- Antes de eliminá-la, retire todos os resíduos de detergente e corte o cabo de alimentação, para que a máquina de lavar roupa fique inutilizável.
- Esta máquina está marcada de acordo com a directiva europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico (WEEE). Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, estará a ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que poderiam resultar do manuseamento impróprio dos resíduos deste produto.
  O símbolo no produto, ou na documentação que acompanha o produto, indica que esta máquina não pode ser tratada como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue a um centro de recolha adequado para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.
  A eliminação deve ser executada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de lixo.
  Para mais informações sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

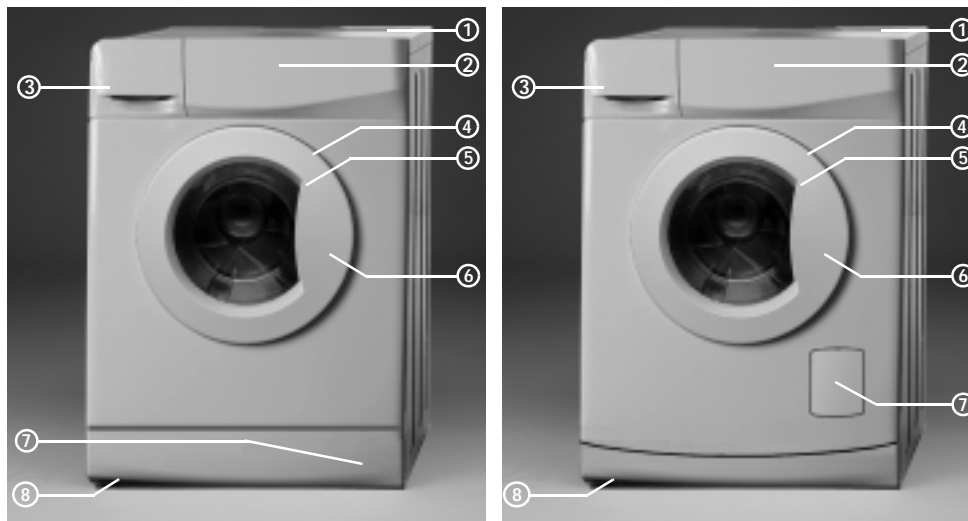
4. Sugestões para poupança de energia

O consumo de água da máquina de lavar roupa é melhorado: por isso, em alguns programas não consegue ver a água pelo vidro da porta quando a máquina está em funcionamento.

- Obtenha a melhor utilização de energia, água, detergente e tempo, usando o tamanho de carga máximo recomendado.
- Não exceda as doses de detergente indicadas nas instruções do fabricante.
- O Eco Ball - um sistema especial na saída - evita a perda de detergente do tambor, o que contribui para a protecção do ambiente.
- Utilize “Pré-lavagem” (se disponível no seu modelo) apenas para roupa muito suja! Poupe consumo de detergente, tempo, água e energia ao não seleccionar a “Pré-lavagem” para roupas pouco sujas.
- Trate previamente as nódoas com um tira-nódoas ou humedeça as nódoas secas com água antes de lavar, para reduzir a necessidade de um programa de lavagem a quente.
- Poupe energia, usando um programa de lavagem a 60° C em vez de 95° C ou um programa a 40° C em vez de 60° C.
- Poupe energia e tempo, seleccionando uma velocidade de centrifugação elevada para reduzir o conteúdo de água na roupa antes de usar um secador de roupa (para máquinas com uma velocidade de centrifugação ajustável).

5. Declaração de conformidade da CE

- O aparelho está em conformidade com as seguintes normas europeias:
  Directiva de baixa tensão 2006/95/EC
  Directiva de compatibilidade electromagnética 2004/108/EC

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

1. **1.** Tampo
2. **2.** Painel de controlo
3. **3.** Compartimento para detergente
4. **4.** Chapa 'Service' (no interior da porta)
5. **5.** Porta
6. **6.** Dispositivo de segurança para crianças (se fornecido, no interior da porta)
7. **7.** Acesso à bomba por trás do rodapé ou da cobertura (conforme o modelo)
8. **8.** Pés ajustáveis

PORTA

Para abrir a porta, segure no manípulo da porta, carregue no manípulo interior (se disponível no seu modelo) e puxe a porta. Feche a porta premindo-a sem utilizar uma força excessiva até ela encaixar com um estalido.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS (SE DISPONÍVEL)

Para proteger o aparelho de uma utilização incorrecta, rode o parafuso de plástico no interior da porta, usando uma moeda.

- Ranhura vertical: a porta não fecha.
- Ranhura horizontal - posição normal: a porta pode ser fechada novamente.

ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

Para remover a eventual água residual usada nos testes pelo fabricante, recomendamos que inicie um ciclo de lavagem rápido sem roupa.

1. Abra as torneiras.
2. Feche a porta.
3. Deite uma pequena quantidade de detergente (aprox. 30 ml) no compartimento de lavagem principal do II compartimento do detergente.
4. Seleccione e inicie um programa de lavagem curto (consulte a “Tabela de Programas” em separado).

PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

1. Separe a roupa de acordo com...

- **Tipo de tecido / símbolo de cuidado com a roupa**
  Algodão, mistura de fibras, tratamento fácil/ sintéticos, lã, peças laváveis à mão.
- **Cores**
  Separe os artigos de cor da roupa branca. Lave separadamente os tecidos coloridos novos.
- **Tamanho**
  Lave juntamente roupas de diferentes tamanhos a fim de melhorar a eficiência da lavagem e a distribuição dentro da cuba.
- **Delicados**
  Lave peças pequenas (por ex. meias de nylon, cintos, etc.) ou artigos com ganchos (por ex. soutiens) em sacos de tecido ou numa fronha com fecho. Retire sempre as argolas de fixação das cortinas ou lave as cortinas com as argolas dentro de um saco de algodão.

2. Esvazie todos os bolsos

Moedas, alfinetes etc. podem danificar a roupa assim como o tambor e a cuba da máquina.

3. Fechos

Aperte os fechos, os botões ou os ganchos; aperte os cintos ou una as fitas entre si.

Como tirar as nódoas

- Manchas de sangue, de leite etc. são geralmente eliminadas pela fase de enzima do programa.
- Para eliminar manchas de vinho tinto, café, chá, relva e fruta, etc. adicione um tira-nódoas à câmara de lavagem principal II do distribuidor de detergente.
- Se necessário, trate previamente as áreas muito sujas com um tira-nódoas.

Como tingir e branquear

- Use apenas tinturas e branqueadores recomendados para máquinas de lavar roupa.
- Siga as instruções do fabricante.
- Os componentes de plástico e de borracha da máquina podem ficar manchados com o uso de tinturas ou branqueadores.

Introduzir a roupa

1. Abra a porta.
2. Coloque os artigos peça por peça no tambor, sem encher demasiado. Siga os tamanhos de carga indicados no guia de consulta rápida.
   Notas: Se carregar demasiado a máquina, irá obter maus resultados de lavagem e a roupa ficará encorrilhada.
3. Feche a porta.

COMO COLOCAR DETERGENTES E ADITIVOS

Guarde os detergentes e aditivos num lugar seco e seguro, fora do alcance das crianças!

A escolha do detergente depende:

- Tipo de tecido (algodão, tratamento fácil/ sintéticos, peças delicadas, lã).
  Notas: Utilize apenas detergentes específicos para lavar lã e peças feitas de microfibras (como roupas de desporto e natação).
- da cor.
- da temperatura da lavagem.
- do grau e do tipo de sujidade.

Observações:

- Os resíduos esbranquiçados nos tecidos escuros são provocados por compostos insolúveis usados nos detergentes em pó sem fosfato. Caso tal situação ocorra, sacuda ou escove o tecido ou utilize detergentes líquidos.
- Utilize apenas detergentes e aditivos especificamente concebidos para máquinas de lavar roupa domésticas.
- Se usar agentes para remover o calcário, tinturas ou lixívias para a pré-lavagem (se disponível no seu modelo), certifique-se de que são adequados para as máquinas de lavar roupa. Os agentes anti-calcário podem conter componentes que podem danificar as peças da sua máquina de lavar.
- Não use quaisquer solventes (e.g. terebintina, benzina). Não lave na máquina tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis.
- Não use detergente líquido no compartimento de lavagem principal quando activar a opção “Pré-lavagem” (se disponível no seu modelo).
- Não utilize detergente líquido quando activar a função “Início retardado” (se disponível na sua máquina).

Dosagem

Siga as dosagens recomendadas na embalagem do detergente. Estas dependem:

- do grau e do tipo de sujidade
- do tamanho da carga
  carga máxima: siga as instruções do fabricante do detergente;
  meia carga: 3/4 da quantidade usada para a carga completa;
  Carga mínima (aprox. 1 kg):
  1/2 da quantidade usada para a carga completa
- da dureza da água da sua área de residência (informe-se nos serviços municipalizados de água). A água macia precisa duma quantidade menor de detergente que a dura (consulte a tabela de dureza da água nas instruções de funcionamento).

Notas:

Demasiado detergente pode resultar num excesso de espuma, o que reduz a eficácia da lavagem.
Se a máquina de lavar roupa detectar uma quantidade excessiva de espuma pode impedir a centrifugação.
Uma quantidade insuficiente de detergente pode resultar em roupa cinzenta e e depósitos de calcário no sistema de aquecimento, no tambor e nas mangueiras.

Onde colocar o detergente e os aditivos

A gaveta do detergente tem três compartimentos (fig. “**A**”).

Compartimento de pré-lavagem \I/

- Detergente para a pré-lavagem

Compartimento de lavagem principal \II/

- Detergente para a lavagem principal
- Tira-nódoas
- Descalcificador

Compartimento de amaciador

- Amaciador
- Goma líquida

Deite os aditivos apenas até à marca “MAX.

Utilização de branqueador à base de cloro

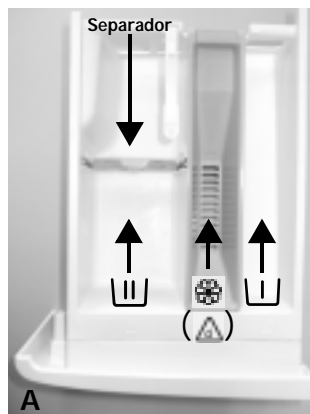
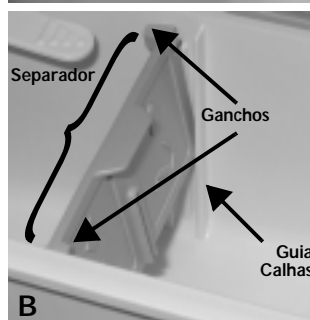
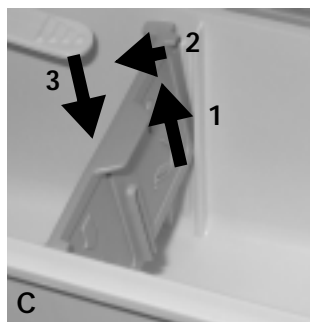
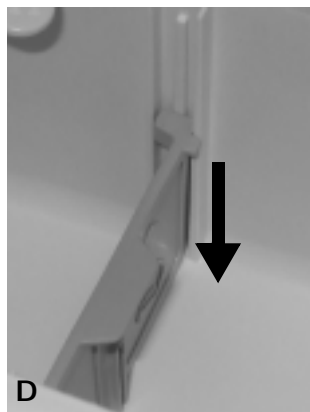
- Lave a roupa no programa desejado (Algodão, Sintéticos), adicionando uma quantidade adequada de branqueador à base de cloro ao compartimento do AMACIADOR (feche cuidadosamente o compartimento do detergente).
- Imediatamente após o fim do programa, inicie o programa “Enxaguamento e Centrifugação” para eliminar qualquer cheiro residual de lixívia; se desejar, pode adicionar amaciador.
  Nunca coloque branqueador à base de cloro e amaciador no compartimento do amaciador ao mesmo tempo.

Utilização de goma

- Seleccione o programa “Enxaguamento e Centrifugação” e certifique-se de que a velocidade de centrifugação está ajustada para menos de 800 rpm.
- Inicie o programa, puxe o compartimento de detergente até conseguir ver cerca de 3 cm do compartimento do amaciador.
- Deite a solução de goma preparada no compartimento do amaciador enquanto a água estiver a correr para o compartimento do detergente.

Como colocar o separador no compartimento da lavagem principal para detergente em pó ou líquido

Para utilização com detergente em pó: coloque o separador na posição mais alta.
Levante o separador até a parte superior poder ser inclinada. Coloque os ganchos na extremidade superior das guias posteriores e pressione ligeiramente o separador para baixo para o fixar (fig. “**B**” e “**C**”).
Se o separador tiver ficado correctamente instalado, deve haver um intervalo entre o separador e o fundo do compartimento da lavagem principal (fig. “**B**” e “**C**”).

Pode usar com detergente líquido: coloque o separador na posição mais baixa. Fixe o separador na câmara através das guias frontais.
Posicione o separador de modo a tocar no fundo do compartimento da lavagem principal \II/ (fig. “**D**”).

COMO RETIRAR O FILTRO / COMO DRENAR A ÁGUA RESIDUAL

Recomendamos que verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano.

Especialmente:

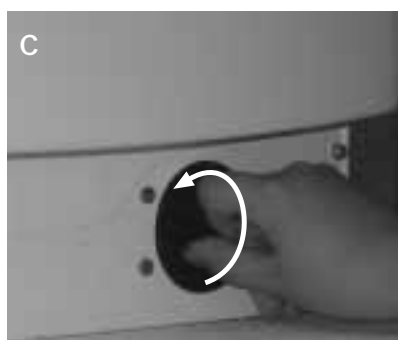
- Se a máquina não estiver a escoar correctamente ou se não efectuar os ciclos de centrifugação.
- Se a indicação "Limpar filtro" se acender:
  IMPORTANTE: certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar a máquina.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
2. Retire o rodapé ou abra a cobertura (conforme o modelo) usando o separador do compartimento de detergente (fig. "**A**" / "**B**").
3. Coloque um recipiente por baixo. Se a sua máquina tiver o filtro situado atrás do rodapé (consulte as figuras "**A**" e "**C**"), use um recipiente largo e muito achatado com uma altura máxima de 2 cm.
4. Abra o filtro, mas não o retire completamente. Rode lentamente o filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (fig. **C**) até a água começar a escoar.
5. Deixe a água escoar completamente.
6. De seguida, desaperte o filtro completamente e retire-o.
7. Incline a máquina cuidadosamente para a frente para deixar a água escoar.
8. Limpe o filtro e o compartimento do filtro.
9. Verifique se o rotor da bomba roda livremente.
10. Reintroduza o filtro e aperte-o no sentido dos ponteiros do relógio até ao limite máximo.
11. Deite cerca de 1 litro de água na gaveta de detergente para reactivar o "sistema Eco". Certifique-se de que o filtro está bem colocado e fixo no lugar.
12. Volte a instalar o rodapé ou a cobertura, conforme o modelo.
13. Insira novamente a ficha na tomada.

A máquina de lavar roupa está agora novamente pronta a funcionar.

A

B

C

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Parte exterior da máquina e painel de controlo

- Lave com um pano macio e húmido.
- Pode usar um detergente neutro (não abrasivo).
- Seque com um pano macio.

Interior da máquina

- Após cada lavagem, deixe a porta aberta durante algum tempo para deixar secar o interior da máquina.
- Se nunca ou raramente lavar a roupa a 95°C, é recomendável efectuar ocasionalmente um programa a 95°C sem roupa, adicionando uma pequena quantidade de detergente, para manter o interior a máquina sempre limpo.

Junta da porta

- Seque a junta da porta após cada lavagem com um pano de algodão absorvente; certifique-se de que a junta da porta está completamente seca antes de fechar a porta da máquina de lavar roupa vazia.
- Verifique periodicamente o estado da junta da porta.

Filtro

- Verifique e limpe o filtro duas ou três vezes por ano (consulte “Como retirar o filtro / Como drenar a água residual”).

Mangueira(s) de entrada de água

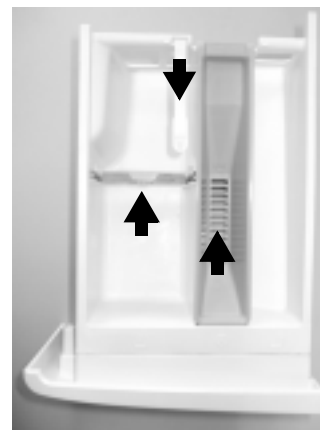
- Verifique regularmente se as mangueiras estão danificadas.
- Verifique regularmente e limpe o filtro no interior da mangueira de entrada (consulte “Limpeza do filtro da(s) mangueira(s) de abastecimento de água”).

Não utilize líquidos inflamáveis para limpar o aparelho.

Compartimento para detergente

Recomendamos que verifique e limpe regularmente o distribuidor de detergente.

Para limpar a gaveta do distribuidor:

1. Pressione a alavanca de desengate no compartimento de lavagem principal (ver seta para baixo) e retire a gaveta do compartimento de detergente.
2. Retire a grelha de cobertura do compartimento do amaciador. Retire o separador do compartimento de lavagem principal puxando-o para cima (ver setas para cima).
3. Lave todas as peças em água corrente.
4. Limpe o compartimento do detergente com um pano húmido.
5. Coloque novamente o separador e a grelha de cobertura na gaveta do detergente e volte a introduzir a gaveta no compartimento.

Mangueira(s) de entrada de água

Se uma mangueira de abastecimento estiver danificada, substitua-a por uma nova do mesmo tipo, disponível no nosso Serviço Pós-Venda ou no seu revendedor especializado.
Se a mangueira de abastecimento tiver um revestimento transparente (fig. "**C**"), verifique periodicamente a cor do revestimento transparente. Se o revestimento transparente da mangueira ficar vermelho, é uma indicação de que a mangueira pode ter uma fuga e deve ser substituída. Contacte o nosso Serviço Pós-Venda ou um revendedor especializado para obter uma mangueira de substituição.

Limpeza do filtro da(s) mangueira(s) de abastecimento de água

1. Feche a torneira e desaperte a mangueira de entrada na torneira.
2. Limpe o filtro interno e volte a enroscar a mangueira de entrada da água na torneira.
3. De seguida, desenrosque a mangueira de entrada na parte de trás da máquina.
4. Retire o filtro da ligação da máquina de lavar roupa com alicates universais e limpe-o.
5. Monte novamente o filtro e volte a enroscar a mangueira de entrada.
6. Abra a torneira e certifique-se de que as ligações estão completamente vedadas.

A

B

Janela de inspecção da válvula de segurança

C

GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE AVARIAS

A sua máquina de lavar roupa está equipada com várias funções de segurança automática. Isto permite que as avarias sejam detectadas a tempo e que o sistema de segurança possa reagir adequadamente. Estas avarias são por vezes tão insignificantes que podem ser resolvidas em poucos minutos.

Problema	Causas, Soluções, Sugestões
A máquina não funciona, nenhuma luz piloto se acende	• A ficha não está correctamente inserida na tomada. • A ficha não funciona correctamente (use um candeeiro de mesa ou algo semelhante para testar). • o botão “On/Off” não foi premido (se disponível no seu modelo).
A máquina não trabalha apesar se ter premido o botão “Início/Pausa	• A porta não está bem fechada (ver também “Segurança para crianças”). • A funcionalidade “Protecção para crianças/botões de bloqueio foi activada (se disponível no seu modelo). Para desbloquear os botões, carregue nos botões da temperatura e da velocidade de centrifugação em simultâneo e mantenha-os premidos durante pelo menos 3 segundos. O símbolo da chave no visor desaparece e o programa pode ser iniciado.
A máquina pára durante o programa e a luz “Início/ Pausa” pisca	• A opção “Cuba cheia” é activada (se disponível no seu modelo) e o símbolo “Cuba cheia” acende-se no indicador de sequência de programas - termine “Cuba cheia” premindo **“Início/Pausa”** ou escolhendo e iniciando o programa “Escoamento”. • O programa foi alterado - volte a seleccionar o programa desejado e prima **“Início/Pausa”**. • O programa foi interrompido e eventualmente a porta foi aberta - feche a porta e reinicie o programa premindo **“Início/Pausa”**. • O aparelho de segurança da máquina foi activado (ver “Descrição das indicações a vermelho” na tabela de programas). • A torneira da água não está aberta ou a mangueira de entrada de água está torcida (A indicação “Torneira da água fechada” acende-se).
O compartimento do detergente contém resíduos de detergente e/ou aditivos	• O separador no compartimento de lavagem principal não está correctamente instalado ou não está adaptado à utilização de detergente líquido ou em pó (consulte “Como colocar detergentes e aditivos”). • A água que entra não é suficiente; os filtros na ligação da água podem estar obstruídos (consulte “Limpeza e manutenção”).
A máquina vibra durante o ciclo de refrigeração.	• Os suportes de protecção não foram retirados; **Antes de pôr a máquina a funcionar, É OBRIGATÓRIO retirar os parafusos e a barra de protecção.** • A máquina não está nivelada / não está correctamente assente nos quatro pés (consulte o “Guia de instalação” em separado).
Os resultados finais da centrifugação são medíocres	A máquina tem um sistema de detecção e correcção de desequilíbrio. Se introduzir artigos pesados (por ex. roupões do banho), este sistema pode reduzir automaticamente a velocidade ou até interromper a centrifugação, caso o desequilíbrio seja demasiado grande mesmo após vários inícios da centrifugação, de modo a proteger a máquina. • As peças pesadas impediram a centrifugação; acrescente peças de roupa mais pequenas e repita o ciclo de centrifugação. • A formação excessiva de espuma impediu a centrifugação; seleccione e inicie o programa “Enxaguamento e Centrifugação. Evite uma dosagem excessiva de detergente (consulte “Como colocar detergentes e aditivos”). • “O botão “Centrifugação variável” (se disponível no seu modelo) foi regulado para uma baixa velocidade de centrifugação ou a opção “Sem centrifugação” (se disponível no seu modelo) foi activada.
Resíduos de detergente na roupa após a lavagem	Os resíduos esbranquiçados nos tecidos escuros são provocados por amaciadores de água insolúveis usados nos detergentes em pó sem fosfato. - evite uma dose excessiva de detergente - utilize detergente líquido - seleccione, se possível, a opção “Enxaguamento intensivo” - escove o tecido
O tempo do programa apresentado inicialmente é aumentado/diminuído por um período de tempo (apenas para máquinas com um visor que indica o tempo restante do programa)	Capacidade normal da máquina para adaptar a factores que podem afectar o tempo do programa de lavagem, por ex.: Formação excessiva de espuma, desequilíbrio de carga devido a peças de roupa pesadas, tempo de aquecimento prolongado resultante de uma temperatura reduzida da água de entrada. Devido a este tipo de influências, o tempo do programa é novamente calculado e actualizado, se necessário. **Em alguns visores (conforme o modelo), aparece uma animação durante estes períodos de actualização.**

Descrição das indicações a vermelho

A indicação vermelha acende-se	Descrição Causas Soluções
"Torneira de água fechada"	O fornecimento de água é inexistente ou insuficiente. A luz **"Início/Pausa"** acende-se. Verifique se: • A torneira da água está aberta e a pressão de fornecimento da água é suficiente. • A mangueira de entrada da água está torcida. • O filtro da mangueira de entrada de água está bloqueado (consulte "Limpeza e manutenção". • A água na mangueira de entrada da água está congelada. • A janela de inspecção da válvula de segurança da sua mangueira de entrada de água está vermelha (desde que a sua máquina possua uma mangueira de abastecimento de água como mostra a figura **"B"** - consulte o capítulo anterior "Limpeza e manutenção"); Substitua a mangueira por uma nova, disponível no nosso Serviço Pós-Venda ou no nosso revendedor especializado. Uma vez resolvido o problema, reinicie o programa premindo novamente **"Início/Pausa"**. Se a avaria ocorrer novamente, contacte o nosso Serviço Pós-Venda (consulte o próximo capítulo).
"Limpar bomba"	A água não é escoada. A máquina pára na fase do programa correspondente; desligue a ficha da tomada e verifique se: • A mangueira de escoamento está torcida ou bloqueada por outra razão. • O filtro ou a bomba estão bloqueados (consulte o capítulo "Como retirar o filtro / Como drenar a água residual"; **certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar a máquina).** • A água da mangueira de drenagem está congelada. Uma vez resolvido o problema, seleccione e inicie o programa "Escoamento" ou prima o botão "Reiniciar" durante pelo menos 3 segundos; de seguida, reinicie o programa desejado. Se a avaria ocorrer novamente, contacte o nosso Serviço Pós-Venda (consulte o próximo capítulo).

A indicação vermelha acende-se	**Indicação no visor (se disponível na máquina)**	**Descrição Causas Soluções**
Indicação "Service"	de "F02" a "F35" (excepto "F24")	"Avaria no módulo eléctrico" Seleccione e inicie o programa "Escoamento" ou prima o botão "Reiniciar" durante pelo menos 3 segundos.
	de "F40" a "F43"	"Avaria do módulo eléctrico" Certifique-se de que a torneira da água está aberta. Se sim: • Desligue a máquina de lavar a roupa ou rode o selector de programas para a posição "Off/O"; de seguida, ligue novamente a máquina ou rode o selector de programas para um programa de lavagem. Se a avaria persistir: • Seleccione e inicie o programa "Escoamento" ou prima o botão "Reiniciar" durante pelo menos 3 segundos.
	"F24"	"Nível da água demasiado elevado" (depois de cancelar um programa ou no caso de funcionamento incorrecto). Desligue a máquina (premindo o botão "On/Off" ou rodando o selector de programas para a posição "Off/O" - conforme o modelo) e depois volte a ligar, seleccione "Escoamento" e inicie dentro de 15 seg.
	"F02" ou "FA"	"Avaria no sistema Acqua Stop" Desligue a máquina (premindo o botão "On/Off" ou rodando o selector de programas para a posição "Off/O" - conforme o modelo), retire a ficha da tomada e feche a torneira da água. Incline a máquina cuidadosamente para a frente para deixar a água recolhida escorrer do fundo da máquina. Em seguida: • Insira novamente a ficha na tomada. • Abra a torneira da água (se a água voltar a escorrer imediatamente para a máquina sem que se ligue o aparelho, existe uma avaria; feche a torneira e notifique o Serviço Pós-Venda). • Seleccione e inicie novamente o programa desejado.
	"Fod"	"Excesso de espuma" Uma quantidade excessiva de espuma interrompeu o programa de lavagem. • Seleccione e inicie o programa "Enxaguamento & Centrifugação. • De seguida, seleccione e inicie novamente o programa desejado, utilizando menos detergente. **Se qualquer das avarias acima descritas persistir, desligue a máquina, feche a torneira da água e contacte o nosso Serviço Pós-Venda (consulte o próximo capítulo).**

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de contactar o Serviço Pós-Venda:

1. Tente resolver a avaria pessoalmente (consulte "Guia para a resolução de avarias").
2. Reinicie o programa para verificar se o problema foi resolvido.
3. Se a máquina continuar a funcionar incorrectamente, contacte o Serviço Pós-Venda.

Comunique:

- O tipo de avaria.
- O modelo da máquina de lavar roupa.
- O código Service (número que se encontra depois da palavra SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

A chapa do Serviço Pós-Venda encontra-se no interior da porta.

- O seu endereço completo.
- O seu número de telefone e o indicativo da área de residência.
  O número de telefone e endereço do serviço pós-venda encontram-se no cartão da garantia. Em alternativa, consulte o revendedor onde comprou a máquina.

ACESSÓRIOS

Para alguns modelos, através do nosso Serviço Pós-venda ou de um revendedor especializado, pode obter:

- uma **gaveta pedestal** que pode ser instalada por baixo da máquina de lavar. Levanta a máquina para tornar a introdução e a remoção da roupa mais confortável, pois deixa de ter de se vergar para aceder à unidade. Além disso, constitui uma óptima solução de arrumação e de gestão do espaço.
- um **Kit de empilhamento** através do qual pode fixar a gaveta por cima da máquina de lavar e, assim, poupar espaço de forma eficaz.

Alguns modelos podem ser instalados por baixo da banca da cozinha; nesse caso, contacte o nosso Serviço pós-venda (ver acima). Lembre-se que:

- o aparelho DEVE ser instalado sob uma banca contínua.
- de acordo com as normas de segurança legais, a instalação do aparelho DEVE ser realizada por um técnico autorizado ou pelo nosso Serviço pós-venda.
- o aparelho DEVE ser instalado utilizando o **Kit do painel de cobertura** que pode ser obtido junto de revendedores especializados ou do nosso Serviço pós-venda.

TRANSPORTE/MANUSEAMENTO

Nunca levante a máquina pelo tampo quando a transportar.

1. Retire a ficha da tomada.
2. Feche a torneira da água.
3. Certifique-se de que a porta da máquina e o compartimento do detergente estão bem fechados.
4. Desaperte as mangueiras de entrada e de escoamento de água.
5. Drene a água residual da máquina e das mangueiras (consulte "Como retirar o filtro / Como drenar a água residual").
6. Coloque os parafusos de transporte (obrigatórios).